

FEBRUARY ■ 19 ■ 2023

Seventh Sunday of Ordinary Time

Our Lady  
of the  
*Assumption*



WITH MARY,  
SERVING CHRIST  
IN THE WORLD



*"So be perfect, just as your heavenly Father is perfect."*

## Parish Office

Monday– Friday  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380

### MAILING:

P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA. 95381

## Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor  
[frmanuel@olassumption.net](mailto:frmanuel@olassumption.net)

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon  
[mpsecs@charter.net](mailto:mpsecs@charter.net)

Deacon Stephen Valgos

■ Deacon  
[thecatholicdeacon7@gmail.com](mailto:thecatholicdeacon7@gmail.com)  
[www.thecatholicdeacon.com](http://www.thecatholicdeacon.com)

Ashley Hendrex

■ Parish Director  
[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant  
[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Anna Vierra

■ Faith Formation Coordinator  
[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)

Taylor Drumonde

■ Administrative Assistant  
■ Wedding Coordinator  
[tdrumonde@olassumption.net](mailto:tdrumonde@olassumption.net)

Olivia Pears

■ VALER Coordinator  
[valer@olassumption.net](mailto:valer@olassumption.net)

## SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500

REGULAR 02.12.23 \$13,754.24

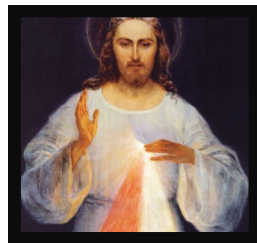
## CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME

† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE

† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR  
ONLINE GIVING

† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY



## Divine Mercy

### Prayer Group

Thursdays 4:30 PM

- First Church

*The Divine Mercy Prayer Group meets to pray before the Blessed Sacrament weekly, and invites you to participate.*

### Office of Marriage & Family Life - Liturgy & Worship

Let's Celebrate Marriages!

¡Celebremos los Matrimonios!



REMEMBER & RESOLVE, 48 DAYS

REMEMBER & RESOLVE, 48 DAYS

REMEMBER & RESOLVE, 48 DAYS

All Married couples are invited to participate and receive an anniversary blessing.

All Married couples are invited to participate and receive an anniversary blessing.

All Married couples are invited to participate and receive an anniversary blessing.

Couples celebrating milestone wedding anniversaries of 5, 10, 25, 30, 35, 40, 45, 50+ are encouraged to register and to receive a certificate signed by Bishop Myron Cotta.

Couples celebrating milestone wedding anniversaries of 5, 10, 25, 30, 35, 40, 45, 50+ are encouraged to register and to receive a certificate signed by Bishop Myron Cotta.

Couples celebrating milestone wedding anniversaries of 5, 10, 25, 30, 35, 40, 45, 50+ are encouraged to register and to receive a certificate signed by Bishop Myron Cotta.

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

Register for Certificate

### Let's Celebrate Marriages!

Our Diocesan Wedding Anniversary Mass will be celebrated on February 25th at 10:00 AM at Our Lady of the Assumption Parish - 2602 S. Walnut Road, Turlock, CA 95380 Bishop Myron Cotta will preside at the mass and will be available for pictures at the reception following the mass. All Married couples are invited to participate and receive an anniversary blessing. Couples celebrating milestone wedding anniversaries of 5, 10, 25, 30, 35, 40, 45, 50+ in 2023 are encouraged to register and to receive a certificate signed by Bishop. Register at <https://stocktondiocese.org/wedding-anniversary-mass-registration>.

## We Care Shelter

**WE CARE is in great need of winter coats.**

**Please donate directly to shelter or at the Parish Office.**

Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every

Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact

Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care: 209.495.0586 [cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com)



## Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R. Office 209.634.0380

Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM



### DANIEL SANTOS

Loan Officer, NMLS #1897781

☎ 209.622.8228 Cell

☎ 209.579.3029 Office

☎ 209.250.0871 Fax

✉ [dsantos@apmortgage.com](mailto:dsantos@apmortgage.com)

**Falo Português**  
**Hablo Español**



SCAN ME!



[apmlending.com/dsantos](http://apmlending.com/dsantos)

2130 Geer Rd., Suite C  
Turlock, CA 95382

NMLS #303733





# THE ART OF DYING WELL

Strive to Live Well  
Resolve to Die Well

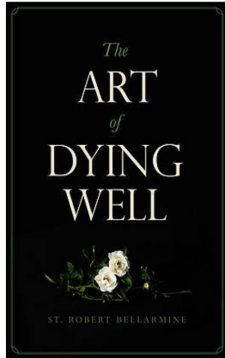


## ENGLISH LENTEN PARISH RETREAT

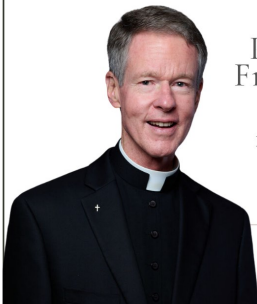
MARCH 25, 2023

9 AM - 4 PM

NEW CHURCH



Please bring your lunch and call the Parish Office with your reservation (209) 634-2222.



Presented By  
**Fr. Kevin Joyce**

Associate Professor of Pastoral Studies/Spiritual Director at St. Patrick's Seminary and University

2602 South Walnut Road Turlock, CA 95380  
(209) 634-2222 - olassumption.net

# Journey to the Cross

## MUSIC MINISTRY LENTEN CONCERT

SATURDAY, MARCH 18, 2023  
FOLLOWING 5:30 PM MASS



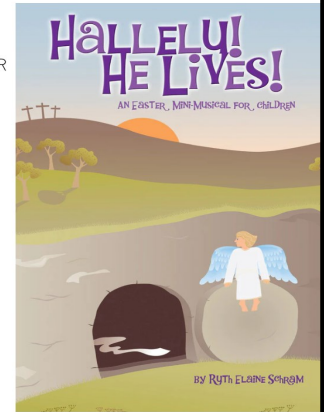
FEATURING OLA CHILDREN'S CHOIR

## HALLELU! HE LIVES!

An Easter Mini-Musical for Children

Performances by  
Our Lady of the Assumption:

- Children's Choir
- English Choir
- Latin Choir
- Portuguese Choir
- 6 PM Music Ensemble



OLA Vacation Bible School will gift all children with take home Holy Week Packages.



2602 South Walnut Road Turlock, CA 95380

## TEAMS of our LADY Turlock Sectors Retreat

March 31-April 2, 2023

St. Anthony's Retreat Center  
Three Rivers, CA

\$475.00 per Couple

(Includes 2 nights lodging, Friday Dinner, 3 meals Saturday and Sunday breakfast for the couple)

### Featured Speaker

Father Rod Craig  
"Marriage & Eucharist"



Father Rod L. Craig was born in Wasco CA to Tom Craig and Dona Baughman, the oldest of four boys. Reared in Wasco he entered Ryan Preparatory College in Fresno, the High School seminary of the Diocese of Fresno staffed by the Jesuits, as a high school Sophomore. He attended The Pontifical College Josephinum in Columbus OH for college receiving his BA in Religious Studies. He completed his seminary formation at Theological College of the Catholic University of America in Washington DC.

Fr Rod has served as a parish priest in Fresno, Yosemite National Park, Mariposa, Atwater and Easton, taught religion to Juniors and Seniors at San Joaquin Memorial High School, Fresno. He now serves as Chaplain at St Anthony Retreat Center and Santa Teresita Youth Conference Center in Three Rivers. In May of 2016 he completed his training as a Spiritual Director at Mercy Center in Burlingame. Fr Rod has been assigned to the retreat center since 2015.

### Details

This retreat is for married couples only. Space is limited.

First received, first reserved.

To reserve your space, send a \$100 non-refundable deposit to:  
2169 Autumn Moon Way, Turlock, CA 95382

Make checks payable to Our Lady of Assumption Parish and put Turlock Sectors Retreat in memo line. Final Payments due February 25, 2023

\*Deposit will be refunded only if a replacement couple fills the space and there are no cancellation fees incurred.



Names \_\_\_\_\_

Team # \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Email Address \_\_\_\_\_

Room needed for handicap or limited mobility access? Yes No

Registration Questions: Iria Nunes 209.402.0693

\*You will be notified via email once your registration is received and your spot is reserved.

Additional retreat information will be provided one month prior to retreat.

## America Needs Fatima

Pray the ROSARY to Our Lady of Fatima for our Monthly Intentions and your personal Intentions

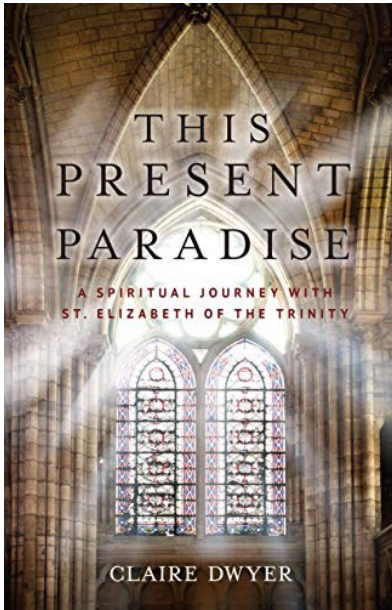
Third Saturday of the Month  
4:30pm ♦ Big Church

Our Lady of the Assumption  
Turlock, CA



# The Daughters of Mary

## A CATHOLIC WOMEN'S MINISTRY



In this tender yet powerful book, author Claire Dwyer takes you on a spiritual journey with this little-known but fast-ascending saint. She shows you how to overcome aridity in prayer and discover ways to bring peace to familial relationships. You will learn how to identify and fulfill the specific mission God has for you and how to draw courage and meaning from the inevitable sufferings you will face.

Best of all, you will learn how to encounter and live in union with God, which opens up a sanctuary of peace within your soul.

### This Present Paradise

A book on Elizabeth of the Trinity by Claire Dwyer

**Contacts**  
Isabel Crawford  
(209)535-8034

Jean Alt  
(209)756-8030

**Office Location**  
Outside Snack Bar, Our Lady of the Assumption Church

**Days/Hours**  
Thursdays  
6:45 PM-8:15P M

#### Meeting Schedule

Date	Topic
January 12	Introduction/Rosary
January 19	Chapter 1-4
January 26	Chapter 5-8
February 2	Chapter 9-12
February 9	Chapter 13- 16
February 16 (no school)	No meeting
February 23	Chapter 17-20
March 2	Chapter 21-24
March 9	Chapter 25-28
March 16	Chapter 29-32
March 23	Chapter 33-36
March 30	Chapter 37-38
April 6 (Holy Thursday)	No meeting
April 13 (Easter week)	No meeting
April 20	End of study and celebration/ Intro to consecration preparation
April 27 (start consecration prep)	



**GRIEF SHARE®**

#### How GriefShare works

It may be hard for you to feel optimistic about the future right now. If you've lost a spouse, child, family member, or friend, you've probably found there are not many people who understand the deep hurt you feel. This can be a confusing time when you feel isolated and have many questions about things you've never faced before.

*"Going to GriefShare feels like having warm arms wrapped around you when you're shivering."*

GriefShare groups meet weekly to help you face these challenges and move toward rebuilding your life. Each GriefShare session has three distinct elements:



#### Video seminar with experts

Each week your GriefShare group will watch a video seminar featuring top experts on grief and recovery subjects. These videos are produced in an interesting television magazine format featuring expert interviews, real-life case studies, dramatic reenactments, and on-location video.

#### Support group discussion with focus

After viewing the video, you and the other group members will spend time as a support group, discussing what was presented in that week's video seminar and what is going on in your lives.

#### Personal study and reflection

During the week you will have the opportunity to use your workbook for further personal study of the grieving process and to help sort out your emotions through journaling. Your group will spend time discussing questions and comments from the workbook study.

Meeting	Date	Times
Session 1	Tuesday, January 24, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 2	Tuesday, January 31, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 3	Tuesday, February 07, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 4	Tuesday, February 14, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 5	Tuesday, February 21, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 6	Tuesday, February 28, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 7	Tuesday, March 07, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 8	Tuesday, March 14, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 9	Tuesday, March 21, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 10	Tuesday, March 28, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 11	Tuesday, April 04, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 12	Tuesday, April 11, 2023	6:00 pm - 8:00 pm
Session 13	Tuesday, April 18, 2023	6:00 pm - 8:00 pm

Please join us Tuesdays at 6 PM  
Classes begin  
Tuesday, January 24, 2023



Our Lady of the Assumption 2602 S Walnut Rd. Turlock, CA 95380



## February 22 to April 2

# 40 DAYS FOR LIFE®

### HELP SAVE LIVES IN STOCKTON!

You can protect mothers and children by joining this worldwide mobilization to pray and fast for an end to abortion!

Through prayer and fasting, peaceful vigils and community outreach, 40 Days for Life has inspired 1,000,000+ volunteers!

With God's help, here are the proven results in 30 coordinated campaigns:

- Over 20,000 babies saved from abortion
- Over 200 abortion workers converted
- Over 100 abortion centers closed

Here's how to take part in 40 Days for Life in our community:

**Vigil location:** Outside Planned Parenthood, 4551 Precissi Lane

**Vigil hours:** 7 am to 7 pm daily

**Local contact:** Richard F. Parnacott, Cell Phone 916-271-9076, Email rp64118@yahoo.com

**Learn more ...** get involved ... and sign up for prayer times by visiting our campaign at the web address shown below!

[40daysforlife.com/stockton](http://40daysforlife.com/stockton)

Please come to our kick-off meeting on Monday evening, 6:30 PM, February 6, at Church of the Presentation, St Francis Room.  
Contact Richard Parnacott, 916-271-9076.





## Divine Mercy Oratory MISSING

We are asking parishioners that were on the list of this Oratory, help us to recover this Oratory. Please bring it to the parish office we kindly appreciate your help. You may text or call John Mendes 209.480.5695 Thank you, God Bless

## Mass Schedule

Monday, Tuesday, Thursday  
and Friday  
9 AM Portuguese

Saturday  
5:30 PM Mass English  
7 PM Mass Portuguese

Wednesday  
6 PM English

Sunday  
9:30 AM Mass English  
11:15 AM Mass Portuguese  
1:30 PM Mass Latin  
6 PM Mass English

Council #12847 **Lenten Fish Fry** Donation: \$30.00



**Friday, March 3, 2023**  
Drive-Thru Only 4:30 to 7:00 pm  
OLA Hall Rear Window  
2604 S. Walnut Rd., Turlock  
Dinner Includes: Fish, Fish Soup,  
Sweet Potato, Salad, Bread and Rice Pudding  
G.K. John Woodard (209) 900-3148  
Leonard Costa (209) 620-3338

Proceeds benefit the Bishop Cotta's Seminarian Fund and service other projects  
Ticket Donated by Sam Silveira

ARMEE Ministries Presents

Spiritual Warfare:  
What Every Catholic  
Should Know.

Featuring: Fr. Manuel Sousa

Monday, February 20th  
7:00 PM  
Our Lady of the Assumption



ARMEE MINISTRIES



## CARD PARTY

Our Lady of the Assumption is holding the Annual Card Party on Sunday, March 19th at 1 PM in the Parish Hall. The Card Party Committee is asking for donations of scorecard prizes and the ingredients needed to make folhoses (Gold Medal Flour, milk, butter, sugar, yeast and Mazola Oil.) Thank you for your generosity.

**SUNDAY,  
MARCH 19  
1 PM**

CONTACT CLEMENTE LOPES  
209-216-7415  
ERMA ORNELAS  
209-604-3029

**SACRED HEART SCHOOL  
TURLOCK**

**CIOPPINO &  
CRAB FEED**  
SATURDAY, MARCH 18, 2023



**\$75 PER TICKET**  
**\$750 RESERVED**  
**TABLE OF 10**  
DOORS OPEN -  
5:30PM  
DINNER - 6PM  
TURLOCK PENTECOST  
ASSOCIATION HALL  
528 N. GOLDEN STATE  
BLVD. TURLOCK

FOR TICKETS, SPONSORSHIPS & DONATIONS CONTACT (209) 634 - 7781

# LENTEN SCHEDULE

## ASH WEDNESDAY MASS- WEDNESDAY, FEBRUARY 22

- 9 AM Portuguese
- 4 PM Latin
- 6 PM English
- 7:30 PM Portuguese

## STATIONS OF THE CROSS ALL FRIDAYS DURING LENT

- 6 PM Portuguese  
New Church followed by Mass
- 6 PM English  
First Church followed by Liturgy of the Word and Communion Service

## LIFETEEN RETREAT FRIDAY, FEBRUARY 24-SUNDAY, FEBRUARY 26

- St. Francis Retreat Center

## PORTUGUESE LENTEN RETREAT-FRIDAY-SUNDAY, MARCH 3-5

(see Portuguese Bulletin)

## PORTUGUESE TRIDUUM- THURSDAY, MARCH 9, FRIDAY. MARCH 10, SATURDAY MARCH 11

- 7 PM

## FEAST OF THE SORROWFUL JESUS- SUNDAY, MARCH 12

- 11:15 AM Mass

## 24 HOUR ADORATION EUCHARISTIC REVIVAL-FRIDAY, MARCH 17

First Church

## JOURNEY TO THE CROSS MUSIC MINISTRY LENTEN CONCERT-SATURDAY, MARCH 18

- Following 5:30 PM Mass

## ARMEE- MARCH 20

- 7 PM

## ENGLISH LENTEN PARISH RETREAT- SATURDAY, MARCH 25

- 9 AM-4 PM New Church

## College Missions- March 25-April 1

### HOLY THURSDAY-APRIL 6

- 3 PM - 5 PM *Confessions*
- 7 PM *Celebration of the Lord's Supper*

### GOOD FRIDAY- APRIL 7

- 3 PM *Stations of the Cross & Divine Mercy Novena (continues daily)*
- 3 PM - 5 PM *Confessions*
- 7 PM *Celebration of the Passion of the Lord*

### HOLY SATURDAY- APRIL 8

- 10 AM - 12 PM *Confessions*
- 8 PM *Easter Vigil*

### EASTER SUNDAY- APRIL 9

- 9:30 AM *Solemn Mass in English*
- 11:15 AM *Solemn Mass in Portuguese*
- 1:30 PM *Traditional Latin Mass*

\*No 6 PM Mass

Introducing the new

# FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku

Apple TV

Android

iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

#### Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

#### Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit [FORMED.org](http://FORMED.org) or search for "Formed" on your favorite app store



OFFICE OF BISHOP MYRON J. COTTA, D.D.



REMEMBER & REJOICE, AN ONE!

## Bishop's Monthly Reflection

February 2023

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Within the Biblical mindset, the *heart* was seen as the very core of human being. Everything was rooted in and issued forth from the heart. One's relationship with God was seen, centered and treasured in the heart of the believer.

It was the appointed time of the Incarnation that the Son of God took on a *human* heart in order to transmit to the hearts of the people his unconditional love. It is within the pierced-Sacred-Heart, filled with compassion and tender mercy, that our human hearts, wounded by sin, are redeemed and saved.

In the Scriptures, we hear of the Lord's Mother, Mary, Our Blessed Mother, and how she treasured and pondered all in her *Immaculate* Heart which was wounded through the passion and death of her Son. Even today, her maternal heart continues to experience sorrow. She reminds us of her heart surrounded and pierced by the thorns of the sins of hardened and unrepentant hearts.

Now, as we find ourselves in the month of February, with its traditional celebration of St. Valentine's Day, the heart takes center stage as a popular symbolic expression of love and friendship. Spiritually speaking, may we reflect upon this powerful symbol and ponder the unconditional love Jesus has for us; to love him above all things and to embrace his mandate to love one another as we love ourselves.

The following words of the prophet Ezekiel can assist us in setting the tone in our preparation for the upcoming penitential season of conversion-Lent:

"I will give you a new heart and place a new spirit within you, taking from your bodies your stony hearts and giving you natural hearts."

Let us pray that this transformation, this conversion of heart, will become a reality in the hearts of those who have fallen away from God and his love.

May the Immaculate and Sorrowful Heart of Mary lead us to the Sacred and *Eucharistic* Heart of her Son, Jesus. Amen

In the Peace of Christ,

Bishop Myron J. Cotta



## Confession

Saturdays

5 PM–5:30 PM

## Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Palmira Cardoso	Angela Agueda
Jesuina Teixeira	Margarida Silva
Teresa Xavier	Andrew Godunjo
Marie Dixon	Violante Silva
Maria de Jesus Pascoal	Niveria Soares
Lurdes Toledo	Jacob Bogacki
Fatima Linhares	Steve Chambers
Frank Linhares	Maria Fernandina Carvalho
João Parreira	Bertina Bettencourt
Suzanna da Rosa	Cecilia Pires
Lucia Cardoso	Bobby Moules
Joe Bettencourt	Elizabeth Baptista Silveira
Tyler Jorge	Arthur Silva
Serafina Jordão	Oliver Sanchez Madruga
Ilda Goulart Pereira	Celeste Drumonde
Christina Soares da Silva	João Vitorino
Maggie Azevedo Barker	Olivia Esteves
Filomena Fontes Sadler	Anne Abruzzini
Amy Agueda	Diane Silva
José Azevedo	John Silva
Olinda Oliveira	George Azevedo
Lee Joseph Neves	Noélia Bettencourt
Natalia Neves	Rose Cunha Bettencourt
Bernadette Luis	Albert Bettencourt
João Borba	

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer? Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

## Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

António Borba	Maria Goulart
António V. Diniz	Mary Couto
Domingos Aguiar	Jose Brasil
Jerry Lopes	Eudóxia Sousa
Antonio Castro	Christopher De Sousa
Rogério Borba	Maria Luisa Sousa
Maria Santos	Dean Silva
Barbara Nelson	João Cardoso
Mary Fernandes	Antonio Rosa
Jerry Dover	Luis Borba
Maria Serafina Sousa	John Couto
Maria Costa Barcelos	Samuel Freitas

## Mass Intentions

### Monday • Segunda-Feira, February/Fevereiro 20:

9:00 AM – Português

† Manuel e Filomena Gomes – da filha Guiomar

### Tuesday • Terça-Feira, February/Fevereiro 21:

9:00 AM – Português

Int. de Ricky Vitorino e sua família – da mãe Cecilia

### Wednesday • Quarta-Feira, February/Fevereiro 22:

6:00 PM – English

Int. de Gregorio Bettencourt, aniv natalício

### Thursday • Quinta-Feira, February/Fevereiro 23:

9:00 AM – Português

† António Jorge e Deolinda F. Sousa e int. de Armelino Sousa

### Friday • Sexta-Feira, February/Fevereiro 24:

9:00 AM – Português

† Almas do Purgatório – de Manuel e Conceição Dutra

† Almas do Purgatório especialmente Tomás e Filomena Faria e filho Manuel – de Maria Machado

† Defuntos de Armelino e Madalena Sousa

† Defuntos de Luis e Iva Ferreira

† Francisco e Rosa Freitas – de Gerardo e Filomena Freitas

† José Machado Borba – da irmã Lurdes Toledo

† Luis Machado – da irmã Evangelina

† Maria de Jesus Martins

† Pedro Reis, aniv. de morte – da esposa Mariana

† Samuel Freitas – de Jorge, São e Catarina Azevedo

† Serafim Azevedo e José Brasil – da esposa e irmã

† Steve Lopes – do pai Serafim Lopes

Int. de António e Beatriz Machado, filhos e netos

Int. dos filhos de José e Madalena Silveira

Pelos Benfeitores de Nossa Senhora da Assunção vivos e falecidos

### Saturday • Sábado, February/Fevereiro 25:

5:30 PM – English

Int. of Jaycen Silva – from family

7:00 PM – Português

† Manuel José e Maria Araújo – de Fatima Raulino

### Sunday • Domingo, February/Fevereiro 26:

9:30 AM – English

† Arnold Mello – from Jim & Moogie Roeder

† Eliseu & Ermelinda Mendonça – from family

† Manuel Nascimento – from family

† Maria Aguiar – from António & Paula Aguiar

† Maria Lucília Jorge – from Filomena e Gerardo Freitas

† Mary Gonzalez – from Tom & Gay Locke

† Mary Silveira, Loretta Alexandre and David Trutalli

† Tony M. Pedro – from wife Brittany & children

Int. of Liliana Nunes, Baptism anniv. – from dad and mom

11:15 AM – Português

† Almas do Purgatório – de David e Liliana Berbereia

† António & Serafina Teixeira – da família

† António Augusto Carvalho de Sousa – de Maria Augusta Sousa

† António Isidro Bettencourt – da mãe e família

† Defuntos de Amaro e Margarida Nunes

† Defuntos de David e Liliana Berbereia

† Defuntos de Euclides e Gabriela Alvares

† Hermínio José Azevedo – da esposa e família

† João e Maria Machado – da filha Elvina Flores

† José e Clementina Reis – dos filhos

† José Marcelino e Maria Reis Brasil – de Luis e Pascoalina Jorge

† José Xavier e defuntos de Teresa Xavier

† José, Maria, António e João Ramos Sousa – da família

† Manuel Duarte Luis – da família

† Manuel e Maria Augusta Machado e Manuel Clemente Machado – do filho e irmão

† Maria Socorro, pais e defuntos de António Amaral

† Mark Azevedo e defuntos de António e Maria Azevedo

† Pe. José Carlos Vieira Simplício, Pe. Valentim de Freitas, Pe. Joaquim Esteves, Pe.

Richard Forti, Pe. Eugene Trainer

6:00 PM – English

For Parish Community



**Dignity**  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111  
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119  
FD 1843 CES 51557

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

**Allen MORTUARY**  
Established 1932 • RD 452

247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

**y.tb.**  
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

**LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS**

**DJ Helder**  
209-416-0025 STUDIO  
209-638-6999 Mobile

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer  
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

**Hilmar Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander

**K OF C**

**KNIGHTS OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Anthony Lopes (209)-241-1638  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228

**Atlantic Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Español  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com

**ALEGRIA RANCH**  
*A Unique Ban Venue.*

**Lucia Aguiar**  
209-602-0172  
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK City Tow SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**B BERLINER COHEN LLP**

**Kevin F. Kelley**  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

**REPRO RESULTS**  
Reproductive Reproductive Organization

Locally Owned and Operated Since 2011  
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing  
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS BALING SERVICE**

1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas  
209.595.2451

**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100

**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

**SANDERS MEAT**  
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380  
209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**

**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS  
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

*Bom Apetite Catering*

**ROSEMARY SOUSA-JOHNSON**  
OWNER  
PO Box 368  
Denair, CA 95316  
Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**  
Deep Roots ~ Strong Branches

**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867

**DUARTE TREES & VINES**

**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenumerary.com  
web: www.duartenumerary.com

**Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.**

**Mark Serpa**  
President  
(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**  
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS  
(209)648-5645

**Tony Mendonca** | mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

**Glaucio Cota**  
Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

Since 1913

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
www.wisg.com  
Lic. #0596517